

关于 **COVID-19**（新冠肺炎）的情况更新

卫生医疗官(局长) **Eileen de Villa** 医生

2020 年 3 月 16 日下午 3:45

**Members' Lounge, Toronto City Hall, 100 Queen St. W.**

- 
- 大家下午好，欢迎大家。我在此为您提供有关应对 **COVID-19**（新冠肺炎）最新的计划以及我最新的建议。
  - 最近，我们发现 **COVID-19**（新冠肺炎）的病例大幅度增加，其中一些病例之间是不相关联的，因此表明发生了社区传播。我们将继续对这些病例及其密切接触者进行严格的调查。
    - 上周，我就保护我们城市的公共卫生措施提出了许多建议。
    - 现在，我敦促您采取进一步的行动。
  - 我认识到这些建议将对我们日常生活带来重大影响，并且带来挑战。
  - 请大家理解，我不会轻易提出这些建议。相反，这些建议是经过仔细权衡和考虑后才做出的。今天，我建议：
    - 酒吧和餐馆应停止提供店内服务，并尽快转换到外卖和送货服务，且时间不得晚于今晚午夜。
    - 为了限制病毒传播，我还强烈建议所有夜总会、电影院和音乐会场所尽快关闭。
    - 选择不遵守我建议的商业经营者可能会受到按照《健康保护与促进法》所颁发的罚单。
  - 另外，我建议：
    - 如果您能待在家里，就待在家里。
    - 如果您是企业主或雇主，请帮助您的员工待在家里。
    - 限制团体集会。
    - 如果您需要就医，请先致电。
    - 如果您是医护人员并且生病了，请留在家里。
    - 如果您刚旅行回来，请从抵达当天起待在家里 **14** 天。
    - 如果邻居或家庭成员需要补给，那么可以帮助他们，但要保持社交距离。

-如果您需要乘坐公共交通工具来获取健康或必要的商品或服务，请保持社交距离。

- 我呼吁我们城市的所有人行动起来应对这一挑战，以减少这种病毒的传播。我们知道，我今天建议采用这些有效措施是根据其它地区的经验。
- 我请求我们城市的每一个人都认真对待这些建议，并尽一切可能保持社交距离。
- 我怎样强调这一点的重要性都不为过，特别是在此关键时刻。再次重申，这不是我轻易能做出的决定，我们的服务性行业对我们城市的生活做出了重要贡献。今天我们正在采取这项行动来保护我们城市的健康。
- 有人问我为什么今天不发布封城令。公共卫生部门的工作旨在平衡控制 COVID-19（新冠肺炎）传播的措施与这些措施所带来的经济后果，同时牢记总体目标是保护我们城市的健康。
- 我知道我们的市长和市政主管有这方面的想法，并召集了市长的经济扶持和恢复工作专题组会议。
- 在防止 COVID-19（新冠肺炎）进一步传播方面，我们在公共卫生领域的人员和我们的居民都应发挥应有的作用。这就是为什么我需要你们每一个人都为我们城市的健康尽自己的一份力量。
- 避免与他人接触互动的每一次机会都有助于防止这种疾病的传播。每一次避免的接触都有助于使减缓疫情发展的趋势。如果可能，请待在家里，通过减少与他人的接触互动来帮助我们的城市。每一点、每一次努力都至关重要。
- 最后，我要衷心感谢我的市政府同事以及整个多伦多公共服务部门，特别是我在多伦多公共卫生局的团队。您所在的城市仍在努力。许多人在全天候工作。我们也爱这个城市。



## Public Health

- 我也要感谢媒体和多伦多民众的帮助，无论是通过分享准确的信息还是留  
在家里。这些是艰难的决定。我们将克服困难，我们确实需要您的帮助。  
我现在很高兴回答您的问题。

-30-

**媒体联系人：** Lenore Bromley, 多伦多公共卫生局, 416-338-7974,  
Lenore.Bromley@toronto.ca